

MMR (ဝက်သက်၊ ပါးချိတ်ရောင်နာ၊ ဂျာမန်ဝက်သက်) ကာကွယ်ဆေး - သင် ဘာကို သိထားသင့်ပါသလဲ

Many Vaccine Information Statements are available in Burmese and other languages. See www.immunize.org/vis

ကာကွယ်ဆေးဆိုင်ရာ အချက်အလက် ဖော်ပြချက် အများအပြားကို မြန်မာဘာသာနှင့် အခြားသော ဘာသာစကားများဖြင့် ရရှိနိုင်ပါသည်။ www.immunize.org/vis တွင် ကြည့်ရှုပါ။

1 အဘယ်ကြောင့် ကာကွယ်ဆေးထိုးရသနည်း။

ဝက်သက်၊ ပါးချိတ်ရောင်နာ၊ နှင့် ဂျာမန်ဝက်သက် တို့သည် ပြင်းထန်သော အကျိုးဆက်များကို ဖြစ်စေနိုင်သည့် ဝိုင်းရပ်စ်ပိုးကြောင့်ဖြစ်သော ရောဂါများ ဖြစ်ပါသည်။ ကာကွယ်ဆေးများမရှိသေးမီတွင် ဤအနာရောဂါများ သည် အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုတွင် အထူးသဖြင့် ကလေးများတွင် ဖြစ်လေ့ရှိပါသည်။ အဆိုပါရောဂါများသည် ကမ္ဘာ၏အစိတ်အပိုင်း အများအပြားတွင် ဆက်လက် ဖြစ်နေဆဲပင်ဖြစ်ပါသည်။

ဝက်သက်ရောဂါ

- ဝက်သက်ရောဂါ ဝိုင်းရပ်စ်ပိုးသည် ကိုယ်ပူခြင်း၊ ချောင်းဆိုးခြင်း၊ နှာရည်ယိုခြင်း၊ နှင့် မျက်လုံးများ နီမြန်းပြီး မျက်ရည်ထွက်ခြင်း အပါအဝင် ရောဂါလက္ခဏာများကို ဖြစ်ပေါ်စေပြီး ခန္ဓာကိုယ်တစ်ခုလုံးကို အဖုအပိန်ထွက်ကိန်းများကိုလည်း ဖြစ်ပေါ်စေပါသည်။
- ဝက်သက်ရောဂါသည် နားကူးစက်ရောဂါ၊ ဝမ်းလျှောခြင်း နှင့် အဆုတ်ကူးစက်ရောဂါ(အဆုတ်ရောင်ရောဂါ) များကို ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။ ဝက်သက်ရောဂါကြောင့် ဦးနှောက်ပျက်စီးခြင်း သို့မဟုတ် သေဆုံးမှုများကို ရှားရှားပါးပါး ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။

ပါးချိတ်ရောင်ရောဂါ

- ပါးချိတ်ရောင်ရောဂါ ဝိုင်းရပ်စ်ပိုးသည် ကိုယ်ပူခြင်း၊ ခေါင်းကိုက်ခြင်း၊ ကြွက်သားများကိုက်ခဲခြင်း၊ မောပမ်းခြင်း၊ ခံတွင်းပျက်ခြင်း နှင့် နားရွက် တစ်ဖက် သို့မဟုတ် နှစ်ဖက်စလုံး၏အောက်ရှိ တံတွေး အကြိတ်များ ရောင်ခြင်းနှင့် နာကျင်ခြင်းများကို ဖြစ်ပေါ် စေပါသည်။
- ပါးချိတ်ရောင်နာရောဂါသည် နားပင်းခြင်း၊ ဦးနှောက် နှင့်/သို့မဟုတ် ကျောရိုးနာရီကြောဖုံး အမြှေးပါးရောင်ခြင်း (ဦးနှောက် ရောင်ရောဂါ သို့မဟုတ် ဦးနှောက်မြှေး ရောင်ရောဂါ)၊ နာကျင်သော ပုေးစေ့ သို့မဟုတ် သားဥအိမ် ရောင်ခြင်း နှင့် အလွန်ရှားပါးစွာ သေဆုံးခြင်းကို ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။

ဂျာမန်ဝက်သက် ရောဂါ (ဂျိတ်သိုး ရောဂါဟုလည်း ခေါ်ပါသည်)

- ဂျာမန်ဝက်သက်ရောဂါ ဝိုင်းရပ်စ်ပိုးသည် ကိုယ်ပူခြင်း၊ လည်ချောင်းနာခြင်း၊ အဖုအပိန်ထွက်ကိန်း၊ ခေါင်းကိုက်ခြင်း နှင့် မျက်စိ ယားယံခြင်း များကို ဖြစ်ပေါ်စေပါသည်။
- ဂျာမန်ဝက်သက်ရောဂါသည် တစ်ဝက်ခန့်သော ဆယ်ကျော်သက် သို့မဟုတ် အရွယ်ရောက်သော အမျိုးသမီးများတွင် အဆစ်ရောင်ခြင်းကို ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။
- အကယ်၍ ကိုယ်ဝန်ဆောင်အမျိုးသမီးတစ်ဦးသည် ဂျာမန်ဝက်သက်ရောဂါ ဖြစ်ခဲ့ပါက ကိုယ်ဝန် ပျက်ကျခြင်း သို့မဟုတ် ပြင်းထန်သော မွေးရာပါ ချိုယိုခြင်းများဖြင့် ကလေးမွေးဖွားခြင်းများ ဖြစ်နိုင်ပါသည်။

2 MMR ကာကွယ်ဆေး

များသောအားဖြင့် ကလေးများသည် MMR ကာကွယ်ဆေးကို 2 ကြိမ်ထိုးသင့် ပါသည် -

- ပထမအကြိမ် - အသက် 12 လမှ 15 လအထိ
- ဒုတိယအကြိမ် - အသက် 4 နှစ်မှ 6 နှစ်အထိ

အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုပြင်ပသို့ ခရီးသွားမည့် အသက် 6 လမှ 11 လအတွင်း ကလေးများသည် မိမိတို့ ခရီးသွားမီ MMR ကာကွယ်ဆေးကို ထိုးသင့်ပါသည်။ ဤတွင် ဝက်သက်ရောဂါ ဖြစ်ပွားခြင်းမှ ယာယီ တားဆီးကာကွယ်မှု ပြုပေးနိုင်ပါသည်။ သို့သော် တသက်တာ ကိုယ်ခံစွမ်းအားကို မရရှိနိုင်ပါ။ ရေရှည် ကာကွယ်မှု အတွက် သတ်မှတ်ထားသည့် အသက်အရွယ်တွင် ဒုတိယအကြိမ် ကာကွယ်ဆေး ထိုးသင့်ပါသည်။

အရွယ်ရောက်သူများလည်း MMR ကာကွယ်ဆေးထိုးရန် လိုအပ်နိုင်ပါသည်။ အသက် 18 နှစ် နှင့် အထက် လူကြီးများတွင် ဝက်သက်ရောဂါ၊ ပါးချိတ်ရောင်နာ၊ နှင့် ဂျာမန်ဝက်သက်ရောဂါ များ ဖြစ်ပွားနိုင်ချေရှိပါသည်။

တတိယအကြိမ် MMR ဆေးထိုးခြင်းကို ပါးချိတ်ရောင်နာရောဂါ ရုတ်တရက် ကူးစက်ပြန့်ပွားသည့် အခြေအနေများတွင် ထိုးရန် အကြံပြုပါသည်။

MMR ကာကွယ်ဆေးကို အခြား ကာကွယ်ဆေးများနှင့် တစ်ပြိုင်တည်း ထိုးခြင်းကြောင့် အန္တရာယ်ဖြစ်ပေါ်ခြင်းများကို သိရှိထားခြင်း မရှိသေးပါ။

ရေကျောက်ရောဂါနှင့် MMR ကာကွယ် ဆေးနှစ်မျိုးစလုံး ပါဝင်သော **MMRV** ဟုခေါ်သည့် ပေါင်းစပ်ကာကွယ်ဆေး ရှိပါသည်။ **MMRV** သည် အသက် 12 လမှ 12 နှစ်အထိ ရှိသည့် အချို့သော ကလေးများအတွက် ရွေးချယ်မှု တစ်ခုဖြစ်ပါသည်။ **MMRV** အတွက် ကာကွယ်ဆေးထိုးခြင်း အချက်အလက်ဆိုင်ရာ ထုတ်ပြန်ချက် သီးသန့်ရှိပါသည်။ သင့်ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်သူက အသေးစိတ် အချက်အလက်များကို သင့်အား ပေးအပ်နိုင်ပါသည်။



အချို့သောသူများသည် ဤကာကွယ်ဆေးကို မထိုးသင့်ပါ

ကာကွယ်ဆေးထိုးမည့်သူတစ်ဦး၌ အောက်ပါများ ဖြစ်ပါက သင့် ကာကွယ်ဆေး ထိုးပေးသူအား ပြောပြပါ -

- **ပြင်းထန်ပြီး အသက်အန္တရာယ်ရှိသော ဓာတ်မတည့်မှု တစ်စုံတစ်ရာ ရှိခြင်း။** ယခင်က MMR ကာကွယ်ဆေး တစ်ကြိမ်ထိုးပြီးနောက် အသက်အန္တရာယ်ရှိသော ဓာတ်မတည့်မှုသည် တုန့်ပြန်မှု ရှိခဲ့ဖူးလျှင်၊ သို့မဟုတ် ဤကာကွယ်ဆေး၏ တစ်စိတ် တစ်ပိုင်းကြောင့် ပြင်းထန်သော ဓာတ်မတည့်မှုရှိခဲ့ဖူးလျှင် ဤကာကွယ်ဆေးကို မထိုးရန် အကြံပြုရဖွယ်ရှိပါသည်။ ကာကွယ်ဆေး အစိတ်အပိုင်းများနှင့် ပတ်သက်ပြီး သင် သိရှိလိုပါက သင့်ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှု ပံ့ပိုးပေးသူထံ မေးမြန်းပါ။
- **ကိုယ်ဝန်ဆောင်ဖြစ်ပါက သို့မဟုတ် ကိုယ်ဝန်ရှိသည်ဟု သံသယရှိပါက။** ကိုယ်ဝန်ဆောင်အမျိုးသမီးများသည် MMR ကာကွယ်ဆေးထိုးရန် မိမိတို့ ကိုယ်ဝန်မရှိတော့သည့် အချိန်အထိ စောင့်ဆိုင်းရပါမည်။ အမျိုးသမီးများသည် MMR ကာကွယ်ဆေးထိုးပြီး သည့်နောက် ကိုယ်ဝန်ဆောင်ခြင်းမှ အနည်းဆုံး 1 လ ရှောင်ရှားသင့်ပါသည်။
- (ကင်ဆာရောဂါ သို့မဟုတ် HIV/AIDS ရောဂါ ကဲ့သို့သော) ရောဂါများကြောင့် သို့မဟုတ် (ဓါတ်ရောင်ခြည်ဖြင့်ကုသခြင်း၊ ကိုယ်ခံအား ကုသမှု (immunotherapy)၊ စတီရွိုက်၊ သို့မဟုတ် ဆေးဝါးဖြင့်ကင်ဆာ ကုသမှု) စသည့် ဆေးကုသမှု ခံယူခြင်းကြောင့် ကိုယ်ခံအားစနစ် ဆုတ်ယုတ်အားနည်းခြင်း ဖြစ်ခဲ့လျှင်။
- **မိဘ၊ ညီအစ်ကို၊ သို့မဟုတ် ညီအစ်မ တစ်ဦးဦး၌ ကိုယ်ခံအားစနစ်ပြဿနာ ရာဇဝင် ရှိခဲ့လျှင်။**
- **မိမိတို့အား အလွယ်တကူ သွေးခြေခွဲခြင်း သို့မဟုတ် သွေးထွက်ခြင်း ဖြစ်စေသည့် အခြေအနေ ရှိခဲ့လျှင်။**
- **မကြာသေးမီကပင် သွေးသွင်းခြင်း သို့မဟုတ် အခြားသော သွေးနှင့်ပတ်သက်သည့် ပစ္စည်းကို လက်ခံခဲ့ခြင်း။** MMR ကာကွယ်ဆေးထိုးရန်အတွက် 3 လ သို့မဟုတ် ထို့ထက် ပိုပြီး အချိန်ပြောင်းစောင့်ဆိုင်းရန် သင့်အား အကြံပြုအပ်ပါသည်။
- **တီဘီရောဂါ ရှိခဲ့လျှင်။**
- **လွန်ခဲ့သည့် 4 ပတ်အတွင်း အခြားကာကွယ်ဆေး ထိုးခဲ့လျှင်။** သက်ရှိရောဂါပိုးပါဝင်သည့် ကာကွယ်ဆေးများကို တစ်ခုနှင့်တစ်ခု နီးကပ်စွာထိုးခြင်းသည်လည်း ထိရောက်မှု နည်းစေတတ်ပါသည်။
- **နေမကောင်းဖြစ်နေလျှင်။** အနည်းငယ် နာမကျန်းဖြစ်ခြင်း ဥပမာ - အအေးမိခြင်း ကဲ့သို့ဖြစ်လျှင် ပုံမှန်အားဖြင့် ကာကွယ်ဆေးထိုးခြင်း အချိန်ရွှေ့ဆိုင်းရမည့် အကြောင်းရင်း မဟုတ်ပါ။ တစ်စုံတစ်ဦးသည် အသင့်အတင့် သို့မဟုတ် ပြင်းထန်စွာ နာမကျန်းဖြစ်ပါက စောင့်ဆိုင်းသင့်ပါသည်။ သင့်ဆရာဝန်မှ သင့်အား အကြံဉာဏ် ပေးနိုင်ပါသည်။

ကာကွယ်ဆေး တုံ့ပြန်မှု အန္တရာယ်များ

ကာကွယ်ဆေးများအပါအဝင် မည်သည့်ဆေးဝါးမဆို တုန့်ပြန်မှုများ ဖြစ်နိုင်ခြေ ရှိပါသည်။ ၎င်းတို့သည် များသောအားဖြင့် အနည်းငယ်သာ ဖြစ်တတ်ပြီး သူ့အလိုလို ပျောက်ကင်း သွားသော်လည်း ပြင်းထန်သော တုံ့ပြန်မှုများလည်း ဖြစ်နိုင်ခြေ ရှိပါသည်။

MMR ကာကွယ်ဆေးထိုးခြင်းသည် ဝက်သက်ရောဂါ၊ ပါးချိုတ်ရောင်နာရောဂါ သို့မဟုတ် ဂျာမန်ဝက်သက် ရောဂါများရရှိခြင်းထက် ပိုပြီး ဘေးအန္တရာယ်ကင်းပါ သည်။ MMR ကာကွယ်ဆေးထိုးခြင်းကို ခံယူသူ အများစုတွင် ၎င်းဆေးကြောင့် ပြင်းထန်သော မည်သည့် ပြဿနာမျှ ဖြစ်ပေါ်လေ့ မရှိပါ။

MMR ကာကွယ်ဆေးထိုးပြီးသွားသူတစ်ဦးသည် အောက်ပါတို့ကို တွေ့ကြုံနိုင်သည် -

အသေးအမွှာဖြစ်သော ဖြစ်ရပ်များ -

- ဆေးထိုးထားသည့် လက်မောင်းနာခြင်း
 - ကိုယ်ပူခြင်း
 - ဆေးထိုးထားသည့်နေရာတွင် နီခြင်း သို့မဟုတ် အဖုအနီကွက်ထခြင်း
 - ပါးများ သို့မဟုတ် လည်ပင်း အကျိတ်များ ရောင်ခြင်း
- ဤအဖြစ်အပျက်များဖြစ်ခဲ့မည်ဆိုလျှင် များသောအားဖြင့် ဆေးထိုးပြီး 2 ပတ်အတွင်း၌ ဖြစ်ပေါ်လေ့ရှိပါသည်။ ဒုတိယအကြိမ် ဆေးထိုးပြီးသည့်နောက် ဖြစ်ပေါ်ရန် အလားအလာ နည်းပါသည်။

အသင့်အတင့် ဖြစ်ရပ်များ -

- တက်ခြင်း (ဆတ်ခနဲလှုပ်ခြင်း သို့မဟုတ် စူးစိုက်ငေးကြည့်ခြင်း) များသည် များသောအားဖြင့် ကိုယ်ပူခြင်းနှင့် တွဲနေတတ်ပါသည်။
- ဆယ်ကျော်သက် သို့မဟုတ် အရွယ်ရောက်အမျိုးသမီးများတွင် အဆစ်များ ယာယီ နာကျင်ခြင်း နှင့် မာတောင့်ခြင်းများ ဖြစ်လေ့ရှိပါသည်။
- သွေးထွက်သည့်အခါသွေးခဲစေသည့်ကလပ်စည်း ယာယီဖြစ်ပေါ်ခြင်းသည် ဖြစ်လေ့ဖြစ်ထမရှိသော သွေးထွက်ခြင်း သို့မဟုတ် သွေးခြေခွဲခြင်းများကို ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သည်။
- ခန္ဓာကိုယ်တစ်ကိုယ်လုံး အဖုအနီကွက်ဖြစ်ခြင်း

တစ်ခါတစ်ရံမှသာ ဖြစ်တတ်သော ပြင်းထန်သော ဖြစ်ရပ်များ -

- နားပင်းခြင်း
- ရေရှည် တက်ခြင်း၊ မေ့မြောခြင်း သို့မဟုတ် သတိမေ့ခြင်း
- ဦးနှောက်ပျက်စီးခြင်း

ဤကာကွယ်ဆေး ထိုးပြီးနောက် ဖြစ်ပေါ်နိုင်သည့် အခြားပြဿနာများမှာ -

- ကာကွယ်ဆေးထိုးခြင်း အပါအဝင် ဆေးဝါးကုသမှုများအပြီးတွင် လူတို့သည် တစ်ခါတစ်ရံတွင် မူးဝေလဲကျတတ်ပါသည်။ မူးဝေခြင်းနှင့် လဲကျခြင်းကြောင့် ဒဏ်ရာရရှိခြင်းတို့ မဖြစ်အောင် 15 မိနစ်ခန့် ထိုင်နေခြင်း သို့မဟုတ် လဲလျောင်းနေခြင်းဖြင့် ကာကွယ်နိုင်ပါသည်။ သင် မူးဝေပါက သို့မဟုတ် အမြင်အာရုံ ပြောင်းလဲပါက သို့မဟုတ် နားအူနေပါက ကာကွယ်ဆေး ထိုးသူအား ပြောပြပါ။
- အချို့သူများသည် ပိုမိုပြင်းထန်သော ပခုံးနာကျင်မှုကို ခံစားရပြီး ယင်းမှာ ဆေးထိုးပြီးနောက် ပုံမှန်နာကျင်မှုထက် ပိုမိုရှည်ကြာတတ်ပါသည်။ ဤသည်မှာ အလွန်ရှားပါသည်။
- မည်သည့်ဆေးဝါးမဆို ပြင်းထန်သော ဓာတ်မတည့်မှုသည် တုံ့ပြန်မှုများကို ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။ ကာကွယ်ဆေးကြောင့် တုံ့ပြန်မှုများသည် အလွန်ရှားပါးပြီး၊ ဆေးထိုးသည့် ပမာဏ အကြိမ်ရေ တစ်သန်းတွင် 1 ကြိမ်ခန့်သာ ရှိသည်ဟု ခန့်မှန်းရပြီး၊ ကာကွယ်ဆေး ထိုးပြီးနောက် မိနစ်အနည်းငယ်မှ နာရီအနည်းငယ်အတွင်း ဖြစ်ပေါ်တတ်ပါသည်။

မည်သည့်ဆေးဝါးမဆိုနှင့်ကဲ့သို့ပင် ကာကွယ်ဆေး ကြောင့် ပြင်းထန်သော ဒဏ်ရာ သို့မဟုတ် သေဆုံးခြင်း တို့ ဖြစ်နိုင်ခြေမှာ အလှမ်းဝေးလှပါသည်။ ကာကွယ်ဆေးများ၏ ဘေးကင်းလုံခြုံမှုကို အမြဲ စောင့်ကြည့်လေ့လာ နေပါသည်။ ပိုမိုသိရှိရန်အတွက် - www.cdc.gov/vaccinesafety/ သို့သွားပါ။

အကယ်၍ ပြင်းထန်သော တုံ့ပြန်မှု ဖြစ်လာလျှင် ဘာလုပ်ရမလဲ။

ဘာကို စောင့်ကြည့် သတိထားသင့်သလဲ။

- ပြင်းထန်သော ဓာတ်မတည့်မှုသည် တုံ့ပြန်မှု၊ ကိုယ်ပူချိန် အလွန်မြင့်ခြင်း သို့မဟုတ် ထူးခြားသည့် အပြုအမူများ စသည့် ရောဂါလက္ခဏာများကဲ့သို့ သင်စိုးရိမ်မိသည့် မည်သည့်အရာအတွက်မဆို ရှာဖွေလိုက်ပါ။

ပြင်းထန်သော ဓာတ်မတည့်သည့် တုံ့ပြန်မှု လက္ခဏာများတွင် အင်ပျဉ်များ၊ မျက်နှာနှင့် လည်ချောင်း ရောင်ခြင်း၊ အသက်ရှူရခက်ခြင်း၊ နှလုံးခုန် မြန်ခြင်း၊ မူးဝေခြင်းနှင့် အားနည်းခြင်း တို့ ပါဝင်သည်။ ၎င်းသည် ကာကွယ်ဆေး ထိုးပြီးနောက် မိနစ်အနည်းငယ်အတွင်းမှ နာရီအနည်းငယ်အတွင်း ဖြစ်ပေါ်တတ်ပါသည်။

ကျွန်ုပ် ဘာလုပ်သင့်သလဲ။

- ယင်းသည် ပြင်းထန်သော ဓာတ်မတည့်သည့် တုံ့ပြန်မှု သို့မဟုတ် အချိန်မဆွဲနိုင်သော အရေးပေါ်အခြေအနေဟု သင်ထင်ခဲ့ပါက 9-1-1 သို့ ခေါ်ဆိုပါ သို့မဟုတ် အနီးဆုံး ဆေးရုံသို့ သွားပါ။ သို့မဟုတ်လျှင်လည်း သင်၏ ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှု ပေးသူကို ခေါ်ဆိုပါ။

ထို့နောက်၊ ထိုခါတ်မတည့်သည့် တုံ့ပြန်မှုကို Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS) (ကာကွယ်ဆေး ဘေးထွက်ဆိုးကျိုး အဖြစ်အပျက် တိုင်ကြားရန် စနစ်) သို့ တင်ပြသင့်သည်။ သင့်ဆရာဝန်သည် ဤအစီရင်ခံစာကို ဖိုင်တွဲထား ပါမည်။ သို့မဟုတ် သင်ကိုယ်တိုင် VAERS ဝက်ဘ်ဆိုက် www.vaers.hhs.gov မှတစ်ဆင့် သို့မဟုတ် 1-800-822-7967 သို့ ခေါ်ဆို ခြင်းအားဖြင့် တင်ပြနိုင်ပါသည်။

VAERS သည် ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာ အကြံပေးခြင်းများ မပြုလုပ်ပါ။

6 ကာကွယ်ဆေးကြောင့် ဒဏ်ရာရရှိမှု လျော်ကြေးပေးရေး တစ်နိုင်ငံလုံး အစီအစဉ်

Vaccine Injury Compensation Program (VICP) (ကာကွယ်ဆေးကြောင့် ဒဏ်ရာရရှိမှု လျော်ကြေးပေးရေး တစ်နိုင်ငံလုံး အစီအစဉ်) သည် ကာကွယ်ဆေးတစ်ခုခုကြောင့် ဒဏ်ရာရရှိသူအား လျော်ကြေးပေးရန် တည်ထောင်ထားသော ပြည်ထောင်စုအစိုးရ အစီအစဉ်တစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။ ကာကွယ်ဆေးကြောင့် ဒဏ်ရာရရှိမှု ဖြစ်ပေါ်သည်ဟု ယုံကြည်ရသူများသည် ဤအစီအစဉ်အကြောင်းနှင့် တိုင်ကြားမှု ဖိုင်တွဲတင်ပြခြင်းအကြောင်းများ အတွက် 1-800-338-2382 သို့ ခေါ်ဆိုနိုင်ပါသည် သို့မဟုတ် VICP ဝက်ဘ်ဆိုက် www.hrsa.gov/vaccinecompensation သို့ ပင်ရောက်ကြည့်ရှုနိုင်ပါသည်။ လျော်ကြေးတောင်းဆိုရန်အတွက် အချိန်အကန့်အသတ် ရှိပါသည်။

7 ထပ်မံသိရှိရန် မည်သို့လေ့လာနိုင်သနည်း။

- သင့်ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်သူထံ မေးမြန်းပါ။ ကာကွယ်ဆေးအကြောင်း လမ်းညွှန်စာရွက် သို့မဟုတ် အခြားသော ကိုးကားရန် အချက်အလက်များကို ထိုသူတို့က သင့်အား ပေးနိုင်ပါသည်။
- သင့်ဆရာဝန် သို့မဟုတ် ပြည်နယ် ကျန်းမာရေးဌာနသို့ ခေါ်ဆိုပါ။
- Centers for Disease Control and Prevention (CDC) (ရောဂါ ကာကွယ်ရေးနှင့် ထိန်းချုပ်ရေး ဗဟိုဌာန) သို့ ဆက်သွယ်ပါ - 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO) သို့ ခေါ်ဆိုပါ သို့မဟုတ် - CDC ၏ ဝက်ဘ်ဆိုက် www.cdc.gov/vaccines သို့ သွားပါ

Burmese

ကာကွယ်ဆေးထိုးထားတဲ့အခြေအနေ၊ ကာကွယ်ဆေး စိစစ်ချက်နဲ့ နောင်မှာ ကာကွယ်ဆေးထိုးသင့်တဲ့အချိန်တို့ကို ဆရာဝန်(တွေ)က တိတိကျကျရရှိနိုင်အောင် (Michigan Care Improvement Registry) မစ်ရှီဂင် ကုသမှု တိုးတက်ကောင်းမွန်ရေး စာရင်းကို အချက်အလက်တွေ ပို့လိုက်ပါမယ်။ ကာကွယ်ဆေးဆိုင်ရာ အချက်အလက်တွေကို ဒီစာရင်းကို ပို့မပေးဖို့ ဆရာဝန်တွေကို တောင်းဆိုပိုင်ခွင့် လူပုဂ္ဂိုလ်တွေမှာ ရှိပါတယ်။